

Ez évben jelentősen emelkedett a takarékbetétállomány Szegeden

Az Országos Takarékpénztár munkájáról tájékoztatták a városi tanács végrehajtó bizottságát tegnapi ülésén
Elfogadták az egyes személyi és vegyes tulajdonban levő családi lakóházak tatarozásának tervét

A városi tanács végrehajtó bizottságának tegnapi ülésén Biring József, az OTP Csongrád megyei fiókjának vezetője tájékoztatta a végrehajtó bizottságot az OTP Szegeden ez évben kifejtett tevékenységéről.

Szeged területén a takarékpénztár megyei fiókján kívül két körzeti fiók és tizenkét postahivatal áll most a lakosság rendelkezésére. E helyeken kezelik a lakosság megtakarított pénzét.

Ez évben is jelentősen növekedett a takarékbetétállomány Szegeden. Az OTP szegedi betétállománya jelenleg már

8 millió forinttal több, mint amennyit az egész évre terveztek.

A betétállomány emelkedésénél számottevő az üzemi, hivatali kölcsönös Segítő Takarékpénztárak közreműködése. 122 KST működik a város területén,

több mint húszezer taggal.

Ezek az üzemi »kisbankok« rendszeresen havonta együttvéve mintegy kétfélmillió forintot gyűjtenek össze a dolgozóktól, hogy az év végén egy összegben fizessék vissza azt.

A takarékbetét gyűjtésben elért eredmények, tekintve a város gazdasági adottságait, a dolgozók jövedelmét, tovább fokozhatók. Ehhez azonban szükséges, hogy az egyes társadalmi szervek, az üzemek, hivatalok, intézmények vezetői jobban átértékeljék

az egyéni takarékoskodás nemzetgazdasági jelentőségét

és több támogatást adjanak a takarékpénztár munkájához. Ezt a támogatást az OTP most a takarékosági hónap idején fokozottan igényli.

Betétgyűjtés mellett az OTP a lakosság hitel igényeit is kielégíti. E téren is van fejlődés az OTP munkájában Szegeden. Ez évben

123 új családi ház építéséhez adott kölcsönt

6 és fél millió forint összegben — azonkívül hitelt nyújtott úgynevezett toldaléképítkezésekre, épület tatarozásra, valamint lakás leválasztásra.

Szövetkezeti lakásépítkezés iránt változatlanul nagy az érdeklődés nálunk. Ezt az akció pénzügyileg az OTP bonyolítja le. A most elkészülő 186 szegedi szövetkezeti lakásra 780 igénylés futott be. Az igények kielégítésére a jelenlegi formájú szövetkezeti lakásépítkezésekkel egy időben az I. kerületi tanács segítségével

egy új, társasház építési akció kezdődik rövidesen.

Ujszegeden épülhetnek korszerű társasházak a kedvezményes akció keretében.

Az emeletraépítésekhez ugyancsak az OTP nyújt kölcsönt.

1961-ben 56 lakás építése kezdődött meg, emeletraépítés formájában. Ezek többsége — bár némi nehézségek mutatkoztak a kivitelezésnél — 1962-ben elkészül. Emeletraépítésre is több mint kétfélmillió forint kölcsönt jutott az OTP a szegedi jelentkezőknek.

Nagy az érdeklődés a házhelyek iránt is. Az igényeket az OTP nem elégítheti ki, hiszen jelenleg csupán 30 ilyen telek áll rendelkezésre. Szükséges, hogy a kerületi tanácsok több házhelyet adjanak át a takarékpénztárnak értékesítésre.

Személyi hitelek iránt is nagy az érdeklődés. Az ilyen

hitelek nyújtásánál az OTP előnyben részesíti a rendszeresen takarékoskodó és betétkönyvvvel rendelkező igénylőket.

Van érdeklődés az állami tulajdonban volt családi házak eladása iránt is. Ezideig

60 ilyen épületet értékesített az OTP.

Még mintegy kétszáz ház vár eladásra. A műszaki értékelések elhúzódása bizonyos mértékig késlelteti az eladást.

Végül részletesen tájékoztatta az OTP a végrehajtó bizottságot a totó-lottó szegedi forgalmáról. Ez évben eddig másfélmillió szelvény kelt el a városban.

A végrehajtó bizottság tudomásul vette az OTP Csongrád megyei fiókjának tájékoztatóját. Felhívta a tanács szakigazgatási szervek figyelmét, hogy saját területükön segítsék az egyéni takarékoskodás fejlődését a leg-

különbözőbb vonatkozásokban.

E napirend után az építési és közlekedési osztály előterjesztette

az egyes személyi és vegyes tulajdonban lévő házak tatarozásának tervét.

Az újabb rendelkezések ugyanis lehetővé teszik, hogy személyi, vagy vegyes (személyi-állami) tulajdonban lévő épületeket, ha azok életveszélyes állapotban vannak, vagy rendbehozásuk városképi szempontból indokolt, a tanács tataroztassa és a költségeket — hosszabb letörlesztéssel — a tulajdonosra háríthassa. A több évre szóló terv — amelyet a végrehajtó bizottság elfogadott — részletesen felsorolja, hogy melyik utcában kell tataroztatni az ilyen épületeket és előreláthatólag mikor kerül erre sor. A végrehajtás a kerületi tanácsokra hárul majd.

A moszkvai Kremlben épül a világ legkorszerűbb kongresszusi palotája

Az építkezésen magyar mérnökök és technikusok is dolgoztak

Az utolsó simításokat végzik az építők a moszkvai Kremlben készülő monumentális kongresszusi palotán. A 6000 személyes korszerű ülésteremben befejezéshez közeledik az elektroakusztikai berendezések szerelése.

Az építkezésen magyar mérnökök és technikusok is dolgoztak. Az Elektromex Külskereskedelmi Vállalat megbízottai a napokban adták át a szovjet megrendelőnek a budapesti mechanikai laboratóriumban készült sokcsatornás magnetofon berendezést, az akusztikai gyár televíziós- és rádióadásoknál használatos keverőpultját és ellenőrzőhang-agregátját. A két üzem öt

magyar szakembre határidő előtt fejezte be a szerelési munkákat.

A Kreml történelmi várfalai között egy év és alig négy hónap alatt felépült palota a világ legkorszerűbb kongresszusi csarnoka, egyszerűen a földkerekség

legmodernebb színházi terme lesz. A 22. kongresszus küldöttei 29 nyelven hallgathatják majd az elhangzó beszédeket: a terem egyik felében 15, a másik oldalon 14 más nyelven kapcsolható be az egyidejűleg elhangzó fordítás. (MTI)

Német—magyar baráti ünnepséget rendeznek Szegeden

Most ünnepli megalakulásának évfordulóját a Német Demokratikus Köztársaság. Az NDK népének nagy ünnepe alkalmából a Hazafias Népfőrt városi bizottsága és az egyetemi népfőrt csoportok Szegeden német—

magyar baráti ünnepséget rendeznek.

A Központi Egyetem aulájában október 7-én, szombaton délután 5 órai kezdettel megtartásra kerülő ünnepségen Lukács Tibor méltatja előadásában a német nép szerepét az emberiség társadalmi haladásában és az egyetemes kultúra fejlődésében, valamint azt a barátságot, amely most testvéri egységbe fonja népünket a szocializmus építésének útján járó Német Demokratikus Köztársaság népével.

Az ünnepség második részében a Szegedi Nemzeti Színház művészei tolmácsolják neves német írók és költők alkotásait. Az ünnepségen képviselteti magát a Német Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövetsége is.

Magyar—szovjet határügyi szerződést írtak alá

Földes László, a belügyminiszter első helyettese és V. I. Usztyinov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete, kormányai képviselőiben október 3-án Budapesten aláírták a magyar—szovjet határügyi szerződést, amely összefoglalja, s az időkönbe felvetődött tapasztalatok figyelembe vételével kibővíti a két állam kormányai között 1950-ben megkötött hasonló tárgyú egyezményeket. Szabályozta többi között a határmegjelölés módját, a határjeltek karbantartását, a határmenti utak, hidak használatát, illetve javítását, valamint a Tisza mederváltozásával kapcsolatos kérdéseket és a tisztai közlekedés kérdéseit a határszakaszon. Az aláírást követően Földes László és V. I. Usztyinov méltatta az új szerződés jelentőségét. (MTI)

Tervkészítés a termelőszövetkezetekben

Párt- és kormánysszerveink tanácsára most új módszert vezetünk be a mezőgazdasági termelés szervezésében, a termelés irányításában. Az új szövetkezesi, gazdálkodási terveket, a korábbi esztendő gyakorlatától eltérően, nem a zárszámadások után, februárban, márciusban készítjük el, hanem már most, őszszel. Ez minden szövetkezeti gazda, vezető számára komoly eredményeket, nagyobb lehetőségeket ígér.

Sokan mondják: már korábban is így kellett volna. Köztudomású, hogy a mezőgazdasági termelőmunka, a mezőgazdaság tervezése sok vonatkozásban eltér az ipari tervezéstől. Az ideit, a mostani gazdasági év befejezésétől, a zárszámadó közgyűléstől még hónapok választanak el bennünket, de már az új, az 1962-es gazdasági év is megkezdődött. Egyedül a szegedi járásban 61 ezer kataszteri hold őszi kalászos gabonát kell elvinnünk október végéig. 2300 kataszteri holdra tervezzük ipari növényeket, 14 ezer 600 holdon burgonyát termesztünk az új esztendőben. A népgazdaság

igényeinek megfelelően a járás területén 3600 kataszteri holdon különböző olajos növényeket kell termesztünk. Az őszi mélyszántásokat, s egyéb talajelőkészítő munkákat most, a terménybetakarítással egy időben kell elvégeznünk. Eppen ezért már most kell ismernünk a következő évi pontos termelési programot, azt, hogy miből, mennyi lesz. Csak így, a terv ismeretében tudjuk ki- válogatni a különböző növényeknek megfelelő talajokat, csak így alkalmazhatjuk a sajátos agrotechnikai eljárásokat, melyeket a különböző növények kívánnak.

Az új tervezési módszer segítségével nagy időnyereséghez jutnak a gazdák. Van lehetőség arra, hogy egy-egy tsz-ben az egész tagság akarata, véleménye jusson kifejezésre az új termelési tervekben. Megszűnt az az áldatlan állapot is, hogy előbb kellett a különböző vállalatokkal megkötöni a termelési szerződéseket, mint ahogy a leszerződött növények termelését megtervezhette volna a tagság. Ez bizonyos mértékig sértette a szövetkezeti demokrácia alapelveit is. Ugy véljük tehát, azzal, hogy az új termelési terveket már most, ősszel kell elkészítenünk, lehetőség nyílt arra, hogy minden közös gazdaságban pontos, részleteiben is teljesíthető termelési terveket készíthessenek. A jó tervhez azonban korántsem elegendő a mezőgazdász, az elnök és a főkönyvelő szakismerete, tudása. Biztosítanunk kell, hogy a tervezés munkájába a szövetkezeti gazdák széles tömegei is bekapcsolódhassanak. Minden tsz-ben a különböző üzemágak termelésének megtervezésére munkabizottságokat kell szerveznünk. Ezekben a bizottságokban a brigádvezetők, munkacsoportvezetők mellett foglaljanak helyet a legtapasztaltabb gazdák is, akik okos tanácsaikkal nagyon sokat segíthetnek abban, hogy a tervek realitások, megalapozottak legyenek, s hűen tükrözzék a termelési lehetőségeket.

Különös gondot kell fordítanunk az állattenyésztés fejlesztésére, s az ebből származó jövedelem növelésére. A szegedi járás az ország legnagyobb járása, viszont állattenyésztési eredményei, a száz hold redukált szántóra jutó számosállatsűrűség jelenleg a szegedi járásban a legkisebb és jócskán alatta van az országos átlagnak. A legfőbb ideje, hogy keressük, kutassuk a jó módszereket, melyeknek segítségével már 1962-ben véget vethetünk ennek a túrheteren helyzetnek. Vannak ilyen jó módszerek már Szegeden, s a járásban is, csupán hozzájuk kell nyúlni.

Abaktói Felszabadulás Tsz példájul ma már csaknem egész Csongrád megye legjobb állattenyésztő gazdasága. Mint a tények mutatják, a rendkívül aszályos esztendő ellenére is ez a gazdaság túlteljesíti az évi állattenyésztési tervét. Ilyesmivel pedig kevés termelőszövetkezet tag-sága dicsekedhet most. Hogyan sikerült ez? Úgy, hogy a Felszabadulás Tsz vezetői, a gazdákkal együtt, már egy esztendővel ezelőtt ke-resték azokat az új módszereket, melyek érdekelté teszik a tsz tagjait az állattenyésztésben, az állati hozamok növelésében. S meg is találták ezt. Januárban ártértek az állattenyésztésben a teljesítményeken alapuló havi fizetésre. Az állattenyésztésben dolgozó gazdák egyik hónapról a másikra 2000—2400 forint jövedelemhez jutottak. A tehenészetben a négyliteres fejési átlag rövid idő alatt 15 liter

felé szökkent fel. Jelenleg több mint százezer liter terven felüli árutej ígérkezik ebből a gazdaságból. A baktóiak szavával mondva, tavaly még a tíz liter tejet adó tehenet is »magázták« itt, most viszont a 20—28 liter tejet adó tehen sem ritkaság a Felszabadulás Tsz-ben. Hasonlóképp javult a termelésben a minőség is.

A tej zsírtartalma jelenleg is 4,1 százalék körül mozog, szemben a régi 3,6-dal. A tejszírt még külön szép őszszegű pénz jár a gazdáknak.

A szegedi járásban számos olyan szövetkezet van már, ahol biztonsággal alkalmazhatnák a baktói módszert. Feldául a röskei Lenin, a gyálaréti Komszomol, a sándorfalvi Rózsa Ferenc, vagy a bakti Új Élet Tsz-ekben nagy lendületet adna ez a módszer az állattenyésztés fejlődésének. Az ilyen nagy sikereket ígérő változtatásokat most, a tervkészítés idején kell megfontolni. Ha most elmulasztjuk, alkalmazásukra ismét csak egy év múlva, az újabb tervek elkészítése után adódik mód.

Sok helyen tapasztaltuk az idei nyáron, hogy a premizálás, mely a gyors és jó munkát hivatott elősegíteni, részes műveléssé fajult. Csak az egyes emberek személyes érdekeit szolgálta. A premizálás cége alatt kialakult részesmunka jelentősen károsította a közösséget. Most, a tervezés időszakában, az említett esetekből is le kell vonni a tanulságokat. A premizálás egyetlen mértéke az elért eredmények nagysága lehet, Aki többet, jobban dolgozott, azt méltán illeti meg a nagyobb jövedelem mellett a tiszteletes prémium is. Az új tervnek pontosan rögzítenie kell a jutalmazások módját, a különböző premizálások módszerét. Miután a tervet az egész közösség megvitatta, jóváhagyta, a kollektíva számára törvényerőre kell emelkednie. Később ettől a tervtől eltérni egy jótányit sem szabad. Most biztosíthatjuk, hogy ennek elve ne is mutakozzék szüksége.

Alapos, körültekintő munkát igényel az új beruházások megtervezése is. Ez esetben nem csupán egyetlen esztendőről van szó. Jellemző, hogy ma még számos tsz-ben 25—30, sőt ennél is több növényfélése termesztesével foglalkoznak. Vannak hasonló tapasztalataink az állattenyésztés területéről is. Már most látnunk, tudnunk kell, melyik lesz az a néhány növény és állatfajta, melyek termesztése, tenyészítése a jövőben mint fő üzemág szerepel gazdaságainkban. Saját anyagi erőnket, s az államtól kapott segítséget elsősorban e központi célok előmozdítására kell fordítani. A homoki termelőszövetkezetekben például az egyik legfontosabb beruházási feladat az új, nagyüzemi szőlő- és gyümölcsösök telepítése. Az a szövetkezeti közösség alapozza meg leghamarább biztos jövőjét, mely bátran fog ehhez a munkához, s már a következő telepítési időszakban nagy területeken teremti meg a modern szőlő- és gyümölcskultúra alapjait. Ez, csak egyedül ez teszi lehetővé, hogy gyenge homokjainkról is örökre számúzzuk a szegénységet.

Uj esztendői termelési, gazdálkodási terveink a tsz-ek további gazdasági megszilárdulásának, a dolgozó parasztok közös boldogulásának tervei lesznek. S amilyen körültekintéssel, hozzáértéssel végezzük ezt, egy újabb esztendő múltán úgy mondhatjuk el: ismét előbbre haladtunk egy nagy lépéssel.

Virágzik a pampa-fű



(Tóth Béla felv.)

Nem mindennapos látvány fogadja most az újszegedi fűpészkert látogatóit. A dél-amerikai füves pusztáknak, a pampáknak a sajátos növényzete virágzik. Két méter magas száron érdes csüstfűvirágok lengenek. A 30—35 cm hosszú virágok most első ízben láthatók a botanikus kertben, s igen sokan gyönyörködnek bennük.